

পরিসংখ্যান বিভাগ
বাংলাদেশ ব্যাংক
প্রধান কার্যালয়, ঢাকা

website : www.bangladeshbank.org.bd

পরিসংখ্যান বিভাগ সার্কুলার নং- ০১/২০১২

তারিখ : ১৪/০৮/২০১২

ব্যবস্থাপনা পরিচালক/প্রধান নির্বাহী
বাংলাদেশে কার্যরত সকল তফসিলী ব্যাংক

প্রিয় মহোদয়,

**বিষয়ঃ বাংলাদেশে সরাসরি বৈদেশিক বিনিয়োগ (Foreign Direct Investment- FDI)
সংক্রান্ত তথ্যাবলী Web portal এর মাধ্যমে বাংলাদেশ ব্যাংকের Enterprise
Data Warehouse এ জানুয়ারী-জুন, ২০১২ ষান্মাসিক হতে দাখিল প্রসঙ্গে।**

এফই সার্কুলার নং-২১, তারিখ নভেম্বর ০৩, ২০০৯ মোতাবেক অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/অফসোর ব্যাংকিং ইউনিট তাদের FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠানসমূহের FDI সংক্রান্ত তথ্য নির্ধারিত ফরমে (সংশ্লিষ্ট প্রতিষ্ঠান কর্তৃক পূরণকৃত) বাংলাদেশ ব্যাংকের প্রধান কার্যালয়ের পরিসংখ্যান বিভাগে ষান্মাসিক ভিত্তিতে দাখিল করে আসছে। বর্তমানে বাংলাদেশ ব্যাংকে স্থাপিত Enterprise Data Warehouse (EDW) প্রকল্পটি বাস্তবায়নের লক্ষ্যে পরিসংখ্যান বিভাগ সার্কুলার নং ০১ তারিখ ডিসেম্বর ২২, ২০১১ অনুসারে পরিসংখ্যান বিভাগে ইতোপূর্বে রিপোর্টকৃত সকল মাসিক, ত্রৈমাসিক, ষান্মাসিক ও বাৎসরিক তথ্যাবলী জানুয়ারী, ২০১২ মাসকে ভিত্তি ধরে নির্ধারিত Rationalized Input Template (RIT) এ উক্ত তথ্যাবলী সন্নিবেশ করে Web portal এর মাধ্যমে বাংলাদেশ ব্যাংকের EDW তে সরবরাহ করার জন্য সকল তফসিলী ব্যাংক ও নন-ব্যাংক ডিপোজিটরী করপোরেশন সমূহকে নির্দেশনা প্রদান করা হয়। এরই ধারাবাহিকতায় এখন হতে অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/ অফসোর ব্যাংকিং ইউনিট (ওবিইউ)-সমূহকে তাদের FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান সমূহের FDI সংক্রান্ত তথ্যাবলী নির্ধারিত ফরমে (সংশ্লিষ্ট প্রতিষ্ঠান কর্তৃক যথাযথভাবে পূরণকৃত) সংগ্রহ করে নির্ধারিত Rationalized Input Template (RIT) -এ সন্নিবেশ করে Web portal এর মাধ্যমে বাংলাদেশ ব্যাংকের EDW তে সরবরাহ করতে হবে। এ সম্পর্কিত নিম্নবর্ণিত নির্দেশনাবলী সকল FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান ও অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/অফসোর ব্যাংকিং ইউনিট সমূহ এখন হতে অনুসরণ করবে :

১. এখন হতে সকল অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/অফসোর ব্যাংকিং ইউনিট (ওবিইউ)-কে তাদের FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান সমূহের FDI সংক্রান্ত তথ্য সংশ্লিষ্ট প্রতিষ্ঠান কর্তৃক যথাযথভাবে পূরণকৃত নির্ধারিত ফরমে **FORM FI-1 (Revised) (কপি সংযুক্ত)** ষান্মাসিক ভিত্তিতে (জানুয়ারী-জুন এবং জুলাই-ডিসেম্বর) সংগ্রহপূর্বক নিম্নে উল্লিখিত FDI সংশ্লিষ্ট Rationalized Input Template (RIT) এর মাধ্যমে বাংলাদেশ ব্যাংকের EDW-এ Upload করতে হবে।

Type of Information	Reporting Form	Related RIT	Reporting Frequency	Submission Deadline
Foreign Direct Investment (FDI)	FORM FI-1 (Revised)	1. T_ME_S_INV_FOR 2. T_ME_S_INV_NON_RES 3. T_ME_S_INV_OP_PRFT	Half-yearly	Within 3 months from the end of half year i.e. January-June Report by 30 September and July-December Report by 31 March of the next year.

২. বাংলাদেশ ব্যাংকের Enterprise Data Warehouse-এ FDI সংশ্লিষ্ট Rationalized Input Template (RIT) সফলভাবে Upload করার পর অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/ওবিইউ-কে FDI ফরম পূরণকারী প্রতিষ্ঠানগুলোর নামের তালিকা উল্লেখপূর্বক সংগৃহীত ফরম এবং অন্যান্য Supporting Document সহ পত্রের মাধ্যমে নির্ধারিত সময়ের মধ্যে বাংলাদেশ ব্যাংকের প্রধান কার্যালয়ের পরিসংখ্যান বিভাগে দাখিল করতে হবে।
৩. কোন FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান এক বা একাধিক ব্যাংকের এক বা একাধিক ব্যাংক শাখার গ্রাহক হলেও শুধুমাত্র একটি ব্যাংক শাখার (প্রতিষ্ঠান কর্তৃক মনোনীত) মাধ্যমে FORM FI-1 দাখিল করবে। এক্ষেত্রে FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান কর্তৃক মনোনীত ব্যাংক শাখা ছাড়া অন্যান্য ব্যাংক সমূহকে (প্রতিষ্ঠানটি যেসব ব্যাংকের গ্রাহক) মনোনীত ব্যাংকের নাম লিখিত আকারে জানাতে হবে এবং তার একটি কপি ব্যাংক সমূহ বাংলাদেশ ব্যাংকের প্রধান কার্যালয়ের পরিসংখ্যান বিভাগে দাখিল করবে।
৪. ষান্মাসিক ভিত্তিক তথ্য দাখিলের সাথে FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান সমূহকে বার্ষিক/অর্ধবার্ষিক (যেটি প্রযোজ্য) নিরীক্ষিত স্থিতিপত্র ও আয়/ব্যয় হিসাবের একটি কপি সংশ্লিষ্ট অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/ওবিইউ-এ দাখিল করতে হবে। তথ্য দাখিলের নির্ধারিত সময়সীমার মধ্যে নিরীক্ষিত স্থিতিপত্র ও আয়/ব্যয় হিসাব প্রস্তুত না হলে অনিরীক্ষিত স্থিতিপত্র ও আয়/ব্যয় হিসাবের একটি কপি দাখিল করতে হবে। তবে নিরীক্ষিত স্থিতিপত্র ও আয়/ব্যয় বিবরণীতে এবং দাখিলকৃত তথ্যাদিতে পার্থক্য দেখা দিলে বাংলাদেশ ব্যাংককে অবহিত করতে হবে।
৫. যে সকল FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান ১ম বার FDI রিটার্ন দাখিল করবে তাদের পূরণকৃত ফরমের সাথে কোম্পানী গঠনের প্রত্যয়নপত্রের কপি, Memorandum and Articles of Association, সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষ কর্তৃক নিবন্ধন/অনুমোদন-এর কপি, Schedule-X, Form-XII (যেসকল ক্ষেত্রে প্রযোজ্য) সংশ্লিষ্ট অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/ওবিইউ-এ দাখিল করতে হবে।
৬. রিটার্ন দাখিল সংশ্লিষ্ট সময়কালে FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান সমূহকে নিম্নে উল্লিখিত Document এর কপি দাখিল করতে হবেঃ
 - ক. FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান কর্তৃক বিদেশ হতে বিনিয়োগ অথবা ঋণ হিসেবে কোন রেমিটেন্স গ্রহণ করলে উক্ত রেমিটেন্স এর Document ।
 - খ. FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান কর্তৃক বিদেশে কোন রেমিটেন্স প্রেরণ করা হলে প্রেরণকৃত রেমিটেন্স সংশ্লিষ্ট Document ।
 - গ. FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান কর্তৃক বিদেশ হতে Machinery ও Equipment আমদানী করে থাকলে আমদানী সংশ্লিষ্ট Document ।
৭. অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/ওবিইউ সমূহকে প্রতি ষান্মাসিকের (জানুয়ারী-জুন এবং জুলাই-ডিসেম্বর) পরবর্তী এক মাসের মধ্যে তাদের FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান সমূহের শাখাওয়ারী হালনাগাদ তালিকা (প্রতিষ্ঠানের নাম ও টাইপ, রেজিস্ট্রার্ড অফিসের ঠিকানা, ফোন নম্বর সহ) নিয়মিতভাবে বাংলাদেশ ব্যাংকের প্রধান কার্যালয়ের পরিসংখ্যান বিভাগে দাখিলপূর্বক FDI সংশ্লিষ্ট Rationalized Input Template (RIT)-এ FDI সংক্রান্ত তথ্য অন্তর্ভুক্তির জন্য গুরুত্বপূর্ণ Reference File এর হালনাগাদ কপি সংগ্রহ করতে হবে।

৮. ইপিজেডস্থিত FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান সমূহকেও (এ ও বি টাইপ) তাদের মনোনীত ব্যাংকের মাধ্যমে FDI রিটার্ণ যান্মাসিক ভিত্তিতে নিয়মিতভাবে দাখিল করতে হবে।
৯. ইপিজেডস্থিত অথবা ইপিজেড বহির্ভূত সকল FDI গ্রহণকারী প্রতিষ্ঠান সমূহকে প্রতি যান্মাসিকের FDI রিটার্ণ দাখিলের পর বাংলাদেশ ব্যাংকের প্রধান কার্যালয়ের পরিসংখ্যান বিভাগ হতে তাদের মনোনীত ব্যাংকের মাধ্যমে যথাসময়ে এবং যথাযথভাবে FDI রিটার্ণ দাখিল করেছে মর্মে প্রত্যয়নপত্র সংগ্রহ করতে হবে যার একটি কপি তাদের সংশ্লিষ্ট ব্যাংকের নিকট দাখিল করবে।
১০. FDI গ্রহণকারী গ্রাহক প্রতিষ্ঠানকে কোন আর্থিক সুবিধা/সেবা প্রদানের প্রাক্কালে বাংলাদেশ ব্যাংকের প্রধান কার্যালয়ের পরিসংখ্যান বিভাগ হতে সর্বশেষ যান্মাসিকের FDI রিটার্ণ যথাসময়ে এবং যথাযথভাবে দাখিলের প্রত্যয়নপত্র গ্রহণ করেছে মর্মে অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/অফসোর ব্যাংকিং ইউনিট (ওবিইউ) নিশ্চিত করবে।
১১. অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/অফসোর ব্যাংকিং ইউনিট (ওবিইউ) জানুয়ারী-জুন, ২০১২ যান্মাসিকের ভিত্তিতে উপর্যুক্ত নির্দেশনা মোতাবেক সংশ্লিষ্ট রিটার্ণ দাখিল ও Rationalized Input Template (RIT) upload করা শুরু করবে যা পরবর্তী নির্দেশনা না দেয়া পর্যন্ত যান্মাসিক ভিত্তিতে তথ্য দাখিল অব্যাহত রাখতে হবে।
১২. Rationalized Input Template এর মাধ্যমে FDI সংক্রান্ত তথ্যাবলী নির্ভুল রিপোর্টিং এর নিমিত্তে প্রয়োজনে সংশ্লিষ্ট ব্যাংক কর্মকর্তাদেরকে উপর্যুক্ত প্রশিক্ষণের মাধ্যমে প্রস্তুত করতে হবে।

উপরোক্ত নির্দেশনাবলী অনুযায়ী সকল অনুমোদিত ডিলার ব্যাংক/ অফসোর ব্যাংকিং ইউনিট (ওবিইউ) সমূহকে তাদের FDI গ্রহণকারী গ্রাহক প্রতিষ্ঠান সমূহের FDI সংক্রান্ত তথ্যাবলী সংগ্রহ করে উক্ত তথ্যাবলী Rationalized Input Template -এ সন্নিবেশ করে Web portal এর মাধ্যমে বাংলাদেশ ব্যাংকের EDW তে নিয়মিতভাবে upload করতঃ দায়িত্বশীল ভূমিকা পালনের জন্য পরামর্শ প্রদান করা যাচ্ছে।

অনুগ্রহপূর্বক প্রাপ্তি স্বীকার করবেন এবং সংশ্লিষ্ট সকল পক্ষকে বিষয়টি অবহিত করবেন।

আপনাদের বিশ্বস্ত,

স্বা/-

(মোঃ মিজানুর রহমান)

উপ-মহাব্যবস্থাপক

ফোন : ৯৫৩০২১৩

FORM: F I- 1
(Revised)

FORM -1: FOREIGN INVESTMENT IN BANGLADESH

Area Code :
(for internal use of Bangladesh Bank)

1. Name of the reporting enterprise / organization
Company Code No. (for internal use of Bangladesh Bank)

2. Legal form of enterprise (Please tick one box only):
☐ Company incorporated in Bangladesh ☐ A branch of an enterprise incorporated abroad
☐ An unincorporated enterprise (Individual, sole trader) ☐ Unincorporated enterprise (partnership / joint venture)

3. Nature of major business activities conducted in Bangladesh
Purpose Code No. (for internal use of Bangladesh Bank)

4. Date of Implementation of the Enterprise :-

5. Factory Location :-

6. Address for Correspondence :-

7. Machinery and Equipment Imported during the reporting period :

Machinery and Equipment Imported	Date of Import	Value (Taka in unit)	As Capital Contribution
			(Yes/No)
a) By Foreign Investor			
b) By Local Investor			
b) By the Company			

8. Total Foreign Equity Investment (as at the end of the reporting period)

(Taka in unit)
(Should be equal to the sum of Equity Capital on page 3)

9. List names, countries & percentages of equity held by foreign direct investors:

Investor : (a).....	Country : (a).....	Equity (a)	%	Type Code
(b).....	(b).....	(b)	%	(for internal use of B.B)
(c).....	(c).....	(c)	%	

10. External Debt of the reporting enterprise (as at the end of the reporting period)

(Taka in unit)
(Should be equal to the sum of instrument no. 2, 3, 6 & 7 on page 3)

11. Total paid-up capital of the reporting enterprise (Taka in unit)

12. Banker's address

(Signature & Seal)

Form - 1(A): Claims on Nonresidents
Half -year ended:.....

(Taka in unit)

Instrument Type	Product Code No.	Country of Investors		Opening Position as on / /	Change in Position				Closing Position as on / /		
		Name	Code No. (for Internal use of B.B)		Transactions			Other Changes*			
					Increase	Decrease	Net				
A	B	C	D	E	F	G	H = F-G	I	J = E+H+I		
I. CLAIMS ON FOREIGN DIRECT INVESTORS (see Technical note) [ME COA Code- 2007]											
1. Short Term											
a) Loans	40201										
b) Trade Credits	40202										
c) Other debts (to be specified)	40299										
2. Long Term											
a) Loans	40301										
b) Bonds and notes	40302										
c) Other debts (to be specified)	40399										
3. Other Claims (to be specified)	49999										
II. CLAIMS ON OTHER NONRESIDENTS (see Technical note) [ME COA Code- 2008]											
4. Short Term											
a) Loans	40201										
b) Trade Credits	40202										
c) Other debts (to be specified)	40299										
5. Long Term											
a) Loans	40301										
b) Bonds and notes	40302										
c) Other debts (to be specified)	40399										
6. Other Claims											
a) Currency and deposits	49901										
b) Others (to be specified)	49999										
7. Total Claims (I+II)											

Note: Please use additional sheets, if necessary.

* Other changes represent changes due to exchange rate and others

(Signature & Seal)

Form - 1(B) : Liabilities to Nonresidents
Half -year ended:.....

(Taka in unit)

Instrument Type	Product Code No.	Country of Investors		Opening Position as on / /	Change in Position				Closing Position as on / /
		Name	Code No. (for Internal use of B.B)		Transactions			Other Changes*	
					Increase	Decrease	Net		
A	B	C	D	E	F	G	H = F-G	I	J = E+H+I
I. LIABILITIES TO FOREIGN DIRECT INVESTORS (see Technical note) [ME COA Code- 1006]									
1. Equity Capital									
a) Ordinary Shares	40101								
b) Revaluation & Capital Reserves	40102								
c) Share Money Deposits	40103								
d) Reinvested Earnings/ Retained Profit	40104								
e) Other Reserves	40105								
2. Short Term									
a) Loans	40201								
b) Trade Credits	40202								
c) Other debts (to be specified)	40299								
3. Long Term									
a) Loans	40301								
b) Bonds and notes	40302								
c) Other debts (to be specified)	40399								
4. Other Liabilities (to be specified)	49999								
II. LIABILITIES TO OTHER NONRESIDENTS (see Technical note) [ME COA Code- 1007]									
5. Equity Securities									
a) Ordinary Share	40401								
b) Preference Shares	40402								
c) Share Money Deposits	40403								
d) Other	40499								
6. Short Term									
a) Loans	40201								
b) Trade Credits	40202								
c) Other debts (to be specified)	40299								
7. Long Term									
a) Loans	40301								
b) Bonds and notes	40302								
c) Other debts (to be specified)	40399								
8. Other Liabilities									
a) Currency and deposits	49901								
b) Others (to be specified)	49999								
9.Total Liabilities(I+II)									

Note: Please use additional sheets, if necessary.

* Other changes represent changes due to exchange rate and others

(Signature & Seal)

Form - 1(C): Operating Profit, Net Income and Remittances of the Reporting Enterprise
During the Half-year ending

Table-1: Operating Profit and Net Income of the reporting enterprise

	ME COA Code No.	Total to all shareholders of the enterprise (Taka in unit)	Share attributable to Foreign Direct Investors (%) (please specify country and percentage in the next Box)					
			Country	%	Country	%	Country	%
1. Profit before Tax	2151							
2. Tax on profit	2152							
3. Net profit after Tax (1-2)	2153							
4. Provision for Dividend	2154							
5. Provision for others (such as Profit Repatriation...to be specified)	2155							
6. Reinvested Earnings (3-4-5)*	3001							

*Which equals to net transactions of product code no. 40104 of Form-1 (B) on page 3

Table-2: Inward remittances received by the reporting enterprise

	ME COA Code No.	Amount of Remittance (Taka in unit)	Country from which remittance received by Bangladesh (please specify with amount if no. of remitting country is more than one)		
Remittances received from abroad					
a) Equity Investment	2131				
b) Loan from Investor	2132				
c) Loan from other non-residents	2133				
d) Others (to be specified)	2128				

Table-3: Outward remittances by the reporting enterprise

	ME COA Code No.	Amount of Remittance (Taka in unit)	Remittance receiving country (please specify with amount if remittance receiving country is more than one)		
Remittances paid to abroad					
a) Profits/ Earnings	2100				
b) Dividends	2101				
c) Interests	2102				
d) Technical fees	2103				
e) Royalty fees	2104				
f) Consultancy fees	2105				
g) Repayment of loan principal	2137				
h) Capital repatriation	2138				
i) Others (to be specified)	2106				

Date: / /

Signature:

Name:

Designation:
(Official seal)

Telephone No.:

Note : Change in mailing address may please be notified promptly to : Deputy General Manager, Foreign Investment & External Debt Division, Statistics Department, Bangladesh Bank, Head Office, Dhaka.